



26 LEKCJA

Jak myślisz, jaki on jest?



Dzięki tej lekcji poszerzysz zasób słownictwa związanego z cechami człowieka, jego osobowości i charakteru. Zapoznasz się z naturalnymi sytuacjami, które wymagają znajomości leksyki w tym zakresie. Nauczysz się konstrukcji służących wyrażaniu opinii. Poznasz odmianę zaimków pytajnych. *Ennek a leckének köszönhetően fejleszted a szókincsedet az emberi tulajdonságokat, személyiséget, jellemet leíró szavakkal. Megismerkedsz a mindennapokban olyan felbukkanó szituációkkal, amelyek a fenti lexikális tudást igénylik. Megtanulod a lengyel nyelvben használatos szenvedő szerkezetet, amikor a cselekvés végrehajtójára való utalás nélkül akarunk például véleményt közölni. Mindezekon kívül megismered majd a kérdőnévmásokat is.*

CZĘŚĆ A

Cechy człowieka.

Az emberi tulajdonságok

ĆWICZENIE 26.A.1

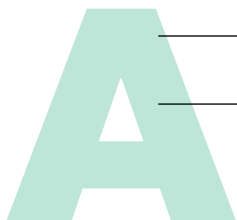


26.1

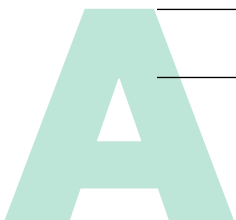
Proszę wysłuchać nagrania i powtórzyć.



CECHY CZŁOWIEKA	
po polsku	po węgiersku
agresywny	agresszív
aktywny	aktív
egoistyczny	önző
elegancki	elegáns
emocjonalny	emócionális
energiczny	energikus
introwertyczny	introvertált
kreatywny	kreatív
leniwy	lusta
ładny	szép
ma poczucie humoru	van humorérzéke
mądry	okos



<i>młody</i>	<i>fiatal</i>
<i>odważny</i>	<i>bátor</i>
<i>czuły</i>	<i>figyelmes</i>
<i>otwarty</i>	<i>nyitott</i>
<i>pewny siebie</i>	<i>magabiztos</i>
<i>piękny</i>	<i>szép</i>
<i>pracowity</i>	<i>dolgos</i>
<i>przystojny</i>	<i>jóképű</i>
<i>romantyczny</i>	<i>romantikus</i>
<i>silny</i>	<i>erős</i>
<i>słaby</i>	<i>gyenge</i>
<i>smutny</i>	<i>szomorú</i>
<i>spokojny</i>	<i>nyugodt</i>
<i>spontaniczny</i>	<i>spontán</i>
<i>stary</i>	<i>idős</i>
<i>towarzyski</i>	<i>társaságkedvelő</i>
<i>uczciwy</i>	<i>becsületes</i>
<i>uśmiechnięty</i>	<i>mosolygós</i>
<i>wesoły</i>	<i>vidám</i>
<i>wysportowany</i>	<i>kisportolt</i>
<i>zadowolony</i>	<i>elégedett</i>
<i>zarozumiały</i>	<i>öntelt</i>
<i>zdecydowany</i>	<i>eltökélt</i>
<i>zdeenerwowany/ nerwowy</i>	<i>ideges</i>
<i>zmęczony</i>	<i>fáradt</i>
<i>znudzony/ nudny</i>	<i>unott</i>
<i>zorganizowany</i>	<i>organizált</i>
<i>zrelaksowany</i>	<i>kipihent</i>



ĆWICZENIE 26.A.2



Proszę wstawić „+” obok cechy pozytywnej, „-” obok cechy negatywnej.

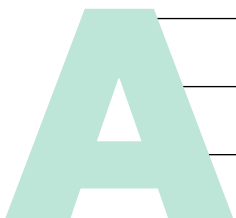
1	<i>spokojny</i>	
2	<i>kreatywny</i>	
3	<i>egoistyczny</i>	
4	<i>otwarty</i>	
5	<i>wesoły</i>	
6	<i>wysportowany</i>	
7	<i>nerwowy</i>	
8	<i>ma poczucie humoru</i>	
9	<i>smutny</i>	
10	<i>słaby</i>	
11	<i>uczciwy</i>	
12	<i>introwertyczny</i>	
13	<i>zadowolony</i>	
14	<i>agresywny</i>	
15	<i>opiekuńczy</i>	
16	<i>leniwy</i>	

ĆWICZENIE 26.A.3



Jaki? Jaka? Jakie? Proszę wpisać odpowiednie formy wyrazów.

Jaki on jest?	Jaka ona jest?	Jakie ono jest?
<i>mądry</i>	<i>mądra</i>	<i>mądre</i>
	<i>wesoła</i>	
<i>ładny</i>		
		<i>uczciwe</i>
<i>mały</i>		
	<i>zmęczona</i>	
		<i>leniwe</i>
<i>zadowolony</i>		



ĆWICZENIE 26.A.4



Jaki? Jaka? Jakie?

Proszę podpisać ilustracje: kreatywna, zadowolony, znudzony, smutne, czuły, silny, ma poczucie humoru, wysportowana, piękna.



1.



2.



3.



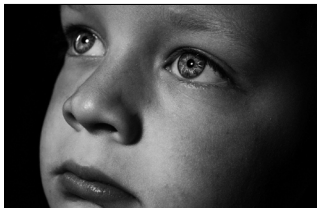
4.



5.



6.



7.



8.



9.

ĆWICZENIE 26.A.5

Antonimy. Proszę połączyć cechy w pary na zasadzie przeciwieństwa.

wesoły	pracowity	leniwy	introwertyczny
młody	słaby	stary	otwarty
spokojny	ładny	smutny	brzydki
			nerwowy

Note: A red arrow points from 'wesoły' to 'smutny'.



Antonimy tworzymy także za pomocą przeczenia „nie”

zorganizowany – niezorganizowany

czuły – nieczuły

zadowolony – niezadowolony

Ellentétes jelentésű szavakat a „nie” segítségével is képezhetünk.

ĆWICZENIE 26.A.6

Proszę utworzyć antonimy za pomocą przeczenia „nie”:

uczciwy –

spokojna –

zdecydowany –

mądre –

wysportowana –

zadowolony –

ładne –

CZĘŚĆ B

ĆWICZENIE 26.B.1

Proszę przeczytać ofertę pracy i odpowiedzieć na pytania poniżej.

stanowisko:

Recepcjonista

Informacje podstawowe:

Szukamy recepcjonisty lub recepcjonistki do hostelu w Warszawie (ul. Żelazna 43)

Zakres obowiązków:

- meldowanie i obsługa gości hostelu
- korespondencja i telefonowanie

Wymagania wobec kandydata na stanowisko:

Cechy:

- zorganizowany
- odpowiedzialny
- otwarty
- pracowity
- uczciwy
- z dobrą prezencją
- samodzielny w realizacji zadań

Umiejętności:

- angielski na poziomie dobrym
- obsługa komputera (Word, Internet)

Oferujemy:

- pracę w miłej atmosferze w młodym zespole
- elastyczne godziny pracy
- szkolenie z obsługi programu hotelowego
- wynagrodzenie od 17 do 20 złotych brutto za godzinę (studenci brutto = netto)

Kontakt

Hostel Wars Services Sp. z o.o.

ul. Żelazna 43 | Warszawa | Polska

e-mail: manager@hostelwars.com.pl

strona internetowa: www.hostelwars.com.pl



szukać	keresni
wymagania	elvárás
meldowanie	bejelentkezés
obsługa	személyzet
umiejętności	képesség
zespół (praca w młodym zespole)	csapat (munka egy fiatalos csapatban)
wynagrodzenie	fizetés

1. Kogo szuka Hostel Wars?

- a. kelnera
- b. recepcjonisty
- c. managera

2. Cechy kandydata na stanowisko:

- a. leniwy i otwarty
- b. uczciwy i pracowity
- c. odpowiedzialny i znudzony
- d. zorganizowany i kreatywny

3. Czy Hostel Wars oferuje szkolenie?

- a. tak
- b. nie

4. Zespół hostelu jest

- a. stary
- b. młody

5. Zakres obowiązków to:


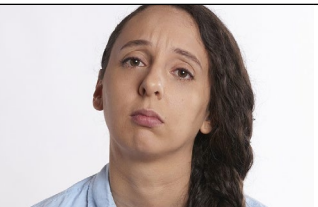
- a. sprzątanie w pokojach
- b. obsługa gości
- c. organizowanie atrakcji dla gości





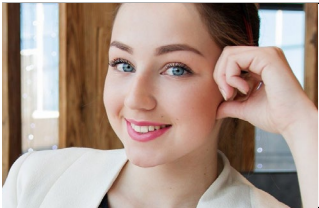

ĆWICZENIE 26.B.2

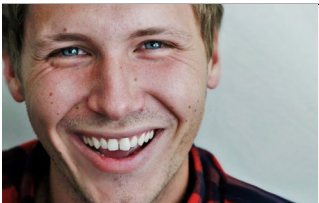


Oto zdjęcia kandydatów na stanowisko recepcjonisty. Proszę podać po trzy cechy pasujące do poszczególnych osób.

	A		B

	C		D

	E		F

	G		
		

ĆWICZENIE 26.B.3



26.2

Proszę posłuchać nagrań i połączyć je ze zdjęciami z poprzedniego ćwiczenia.



Przed odtworzeniem nagrań proszę zapoznać się z poniższymi sformułowaniami.

A felvétel meghallgatása előtt ismerkedj meg az alábbi fogalmakkal!



Zwroty pomocne w dyskusji / Hasznos mondatok egy vita során:

<p>Myślę, że...</p> <p>Uważam, że...</p> <p>Wydaje mi się, że...</p> <p>on/ona jest...</p>	<p>Azt gondolom, hogy ...</p> <p>Azt hiszem, hogy ...</p> <p>Nekem úgy tűnik, hogy...</p> <p>mert / azért, mert</p>
<p>(dobrze zorganizowany/a, elegancki/a, zmęczony/a, smutny/a), ponieważ/ bo... często się uśmiecha, lubi rozmawiać, pracuje powoli...</p>	

B

Zgadzam się. Masz rację. Nie zgadzam się z tą opinią/z tobą/ z panią/ z panem. Nie masz racji.	Egyetértek. Igazad van. Nem értek egyet ezzel a véleménynel / veled / Önnel. Nincs igazad.
Potrzebować Wybierać Szukać	Szükség van Kiválasztani Keresni

nagranie 1. – osoba ...G...

nagranie 3. – osoba

nagranie 2. – osoba

nagranie 4. – osoba

ĆWICZENIE 26.B.4

Proszę ponownie wysłuchać nagrań i uzupełnić poniższą tabelkę.

	osoba			
	1	2	3	4
Czy to jest dobry kandydat?	tak			
Czy jest otwarty/a i uśmiechnięty/a?				
Czy ma już doświadczenie w takiej pracy?				
Czy to prawda? Proszę napisać T (tak) lub N (nie).	Łatwo nawiązuje kontakt. T / N	Ma nieciekawy styl. T / N	Jej oczy są uśmiech- nięte. T / N	Pasuje do zespołu. T / N

ĆWICZENIE 26.B.5

Proszę dokończyć zdania, odwołując się do zdjęć z zadania 26.B.2.

Uważam, że osoba A jest

Myślę, że osoba B jest

Wydaje mi się, że osoba C jest

Myślę, że osoba D jest

ĆWICZENIE 26.B.6

Proszę zgodzić się lub nie zgodzić z poniższymi opiniami.

- Uważam, że osoba E jest leniwa.
.....
- Myślę, że osoba F jest smutna i nudna.
.....
- Wydaje mi się, że osoba G jest nerwowa.
.....

ĆWICZENIE 26.B.7

Proszę pisemnie zaprezentować jeszcze jednego (innego) kandydata ze zdjęcia z zadania 26.B.2 na stanowisko recepcjonisty/ki. Proszę napisać, co myślisz o nim i dlaczego. Proszę użyć słownictwa związanego z wyrażaniem opinii.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

CZĘŚĆ C

ĆWICZENIE 26.C.1

26.3



Proszę wysłuchać nagrań, przeczytać i uzupełnić wypowiedzi uczestników programu *Randka w ciemno*.

Randka w ciemno – popularny polski program rozrywkowy (emitowany w telewizji w latach 1992–2005). Kobieta wybierała mężczyznę (lub mężczyzna kobietę) spośród trzech kandydatów, którzy byli ukryci za parawanem i odpowiadali na zadawane pytania.

Egy népszerű lengyel szórakoztató műsor (1992-ben tűzték műsorra, és 2005-ben vették le a műsort). Egy nő három jelentkező közül választott ki egy férfit (vagy egy férfi egy nőt), de a kiválasztás előtt a jelentkezők egy térelválasztó mögött ültek, és onnan választak a feltett kérdésekre.

A

- Jakiego mężczyzny
- Szukam chłopaka, jest romantyczny, czuły, ale także silny i pewny siebie. Mężczyzna, którego szukam, jest przystojny i ma poczucie humoru.

B

- żonę chciałbyś mieć?
- Chciałbym mieć żonę, która jest piękna, i towarzyska. Kobieta, której szukam, umie też świetnie gotować, jest pracowita i uczciwa.

Te czasowniki łączą się z dopełniaczem:

Ezek az igék a főnevek, melléknevek, stb. birtokos esetével kapcsolódnak össze:

**Szukać**

- Kogo? Szukam pana Kowalskiego.
- Czego? Szukam nowych butów.

**Potrzebować**

- Kogo? Potrzebuję adwokata.
- Czego? Potrzebuję pomocy.

Ten czasownik łączy się z biernikiem:

Ezek az igék a főnevek, melléknevek, stb. tárgyesetével kapcsolódnak össze:

**Wybierać**

- Kogo? Wybieramy prezydenta.
- Co? Wybieram zupe pomidorową.

ĆWICZENIE 26.C.2



Proszę wybrać właściwą formę.

1. On zawsze wybiera *łatwe zadania* / *łatwych zadań* / *z łatwymi zadaniami*.
2. Nasz syn potrzebuje *nowych butach* / *nowych butów* / *nowymi butami*.
3. Szukam dobrego *lekarzu* / *lekarzowi* / *lekarza*.
4. To jest osoba, *którą* / *którego* / *której* potrzebujemy.
5. Szukasz *mnie* / *ja* / *o mnie*?
6. Potrzebujesz *pieniądzach* / *pieniądze* / *pieniędzy*?

ĆWICZENIE 26.C.3



Jesteś uczestnikiem programu „Randka w ciemno”. Proszę odpowiedzieć na pytania.

– *Jaki mężczyzna jest dobrym kandydatem na męża?*

– *Dobrym kandydatem na męża jest mężczyzna, który jest*

.....

.....

– *O jakiej kobiecie myślisz?*

– *Kobieta, o jakiej myślę, jest*

.....

.....

– *Z jakim chłopakiem chciałabyś być na bezludnej wyspie?*

(bezludna wyspa) – kihalt sziget

– *Na bezludnej wyspie chciałabym być z chłopakiem, który jest*

.....

.....



Zaimki:

jaki, jaka, jakie oraz **który, która, które** odmieniają się jak przymiotniki.

Névmások:

milyen, valamint, amelyik, ugyanúgy ragozzuk, mint a mellékneveket.

JAKI? JAKA? JAKIE? KTÓRY? KTÓRA? KTÓRE? (odmiana przez niektóre przypadki) A ragozásuk néhány esetben				
		liczba pojedyncza	liczba mnoga	
Mianownik	kto? co?	jaki? jaka? jakie? który? która? które?	jacy? jakie? którzy? które?	Który z nich to twój mąż? Jacy oni są?
Dopełniacz	kogo? czego?	jakiego? jakiej? jakiego? którego? której? którego?	jakich? których?	Jakich spodni potrzebujesz?
Biernik	kogo? co?	jakiego? jaką? jakie? którego? którą? które?	jakich? jakie? których? które?	Jaką zupę zamawiasz?
Narzędnik	(z) kim? (z) czym?	(z) jakim? jaką? jakim? (z) którym? którą? którym?	(z) jakimi? (z) którymi?	Z jakimi ludźmi się spotykasz? Z którymi kolegami idziesz do kina?
Miejscownik	(o) kim? (o) czym?	(o) jakim? jakiej? jakim? (o) którym? której? którym?	(o) jakich? (o) których?	O jakim spotkaniu myślisz? O której godzinie jest spotkanie?

ĆWICZENIE 26.C.4



Proszę uzupełnić zdania odpowiednią formą zaimka *który*.

z którymi o których którego którzy którą Który

1. Spotykam się z mężczyznami, są uczciwi.
2. Lubię rozmawiać z ludźmi, coś wiem.
3. Znajomi, jedziemy do Krakowa, mają nowy samochód.
4. Ta młoda kobieta, widzisz na zdjęciu, to moja siostra.
5. Szukam dobrego lekarza – okulistę rekomendujesz?
6. z was jest odważny?

ĆWICZENIE 26.C.5



Proszę uzupełnić zdania odpowiednią formą zaimka *jaki*.

O jakim Jakim Jaka Z jakiego Jakich Z jakimi

1. piękna muzyka!
2. materiału jest ta bluzka?
3. projekcie mówisz?
4. – lodów nie lubisz?
 - Nie lubię truskawkowych.
5. – ludziom mówisz wszystko?
 - Mówię wszystko ludziom dyskretnym.
6. – Mam problem z drzwiami?
 - drzwiami?
 - Samochodowymi.

JEŚLI DZIŚ MASZ TYLKO 5 MINUT...

26.4

Posłuchaj nagrania, powtórz na głos i zapamiętaj.

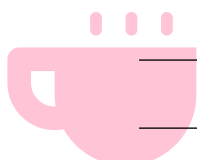


Cechy człowieka

Az emberi tulajdonságok



CECHY CZŁOWIEKA	
po polsku	po węgiersku
agresywny	agresszív
aktywny	aktív
egoistyczny	önző
elegancki	elegáns
emocjonalny	emócionális
energiczny	energikus
introwertyczny	introvertált
kreatywny	kreatív
leniwy	lusta
ładny	szép
ma poczucie humoru	van humorérzéke
mądry	okos
młody	fiatal
odważny	bátor
czuły	figyelmes
otwarty	nyitott
pewny siebie	magabiztos
piękny	szép
pracowity	dolgos
przystojny	jóképű
romantyczny	romantikus
silny	erős
słaby	gyenge



smutny	szomorú
spokojny	nyugodt
spontaniczny	spontán
stary	idős
towarzyski	társaságkedvelő
uczciwy	becsületes
uśmiechnięty	mosolygós
wesoły	vidám
wysportowany	kisportolt
zadowolony	elégedett
zrozumiały	öntelt
zdecydowany	eltökélt
zdeenerwowany / nerwowy	ideges
zmęczony	fáradt
znudzony / nudny	unott
zorganizowany	organizált
zrelaksowany	kipihent

Jak wyrażać opinię?

Hogyan fejezhetjük ki a véleményünket?

<p>Myślę, że...</p> <p>Uważam, że...</p> <p>Wydaje mi się, że...</p> <p>on/ona jest...</p>	<p>Azt gondolom, hogy ...</p> <p>Azt hiszem, hogy ...</p> <p>Nekem úgy tűnik, hogy...</p> <p>mert / azért, mert</p>
<p>(dobrze zorganizowany/a, elegancki/a, zmęczony/a, smutny/a), ponieważ/ bo... często się uśmiecha, lubi rozmawiać, pracuje powoli...</p>	
<p>Zgadzam się.</p> <p>Masz rację.</p> <p>Nie zgadzam się z tą opinią/z tobą/ z panią/ z panem.</p> <p>Nie masz racji.</p>	<p>Egyetértek.</p> <p>Igazad van.</p> <p>Nem értek egyet ezzel a véleménnyel / veled / Önnel.</p> <p>Nincs igazad.</p>
<p>Potrzebować</p> <p>Wybierać</p> <p>Szukać</p>	<p>Szükség van</p> <p>Kiválasztani</p> <p>Keresni</p>



26. JAK MYŚLISZ, JAKI ON JEST?

Ćwiczenie 26.A.2

1	<i>spokojny</i>	+
2	<i>kreatywny</i>	+
3	<i>egoistyczny</i>	-
4	<i>otwarty</i>	+
5	<i>wesoły</i>	+
6	<i>wysportowany</i>	+
7	<i>nerwowy</i>	-
8	<i>ma poczucie humoru</i>	+
9	<i>smutny</i>	-
10	<i>słaby</i>	-
11	<i>uczciwy</i>	+
12	<i>introwertyczny</i>	-
13	<i>zadowolony</i>	+
14	<i>agresywny</i>	-
15	<i>opiekuńczy</i>	+
16	<i>leniwy</i>	-

Ćwiczenie 26.A.3

Jaki on jest?	Jaka ona jest?	Jakie ono jest?
<i>mądry</i>	<i>mądra</i>	<i>mądre</i>
<i>wesoły</i>	<i>wesoła</i>	<i>wesołe</i>
<i>ładny</i>	<i>ładna</i>	<i>ładne</i>
<i>uczciwy</i>	<i>uczciwa</i>	<i>uczciwe</i>
<i>mały</i>	<i>mała</i>	<i>małe</i>
<i>zmęczony</i>	<i>zmęczona</i>	<i>zmęczone</i>
<i>leniwy</i>	<i>leniwa</i>	<i>leniwe</i>
<i>zadowolony</i>	<i>zadowolona</i>	<i>zadowolone</i>

Ćwiczenie 26.A.4

1. piękna, 2. silny, 3. ma poczucie humoru, 4. wysportowana, 5. znudzony, 6. zadowolony, 7. smutne, 8. kreatywna, 9. czuły

Ćwiczenie 26.A.5

wesoły – smutny, pracowity – leniwy, silny – słaby, młody – stary, ładny – brzydki, spokojny – nerwowy, otwarty – introwertyczny

Ćwiczenie 26.A.6

nieuczciwy, niespokojna, niezdecydowany, niemądre, niewysportowana, niezadowolony, nieładne

Ćwiczenie 26.B.1

1. recepcjonisty, 2. uczciwy i pracowity, 3. tak, 4. młody, 5. obsługa gości

Ćwiczenie 26.B.3

nagranie 1. – osoba G
nagranie 2. – osoba D

nagranie 3. – osoba C
nagranie 4. – osoba F

Ćwiczenie 26.B.4

Czy to jest dobry kandydat?

1. Tak, 2. Tak, 3. Tak, 4. Nie

Czy jest otwarty/a i uśmiechnięty/a?

1. Tak, 2. Nie, 3. Tak, 4. Nie

Czy ma już doświadczenie w takiej pracy?

1. Nie, 2. Tak, 3. Tak, 4. Nie

Czy to prawda?

1. T, 2. N, 3. T, 4. N

Ćwiczenie 26.C.1

A. szukasz, który
B. Jaką, uśmiechnięta

Ćwiczenie 26.C.2

1. łatwe zadania
2. nowych butów
3. lekarza

4. której
5. mnie
6. pieniędzy

Ćwiczenie 26.C.4

1. którzy
2. o których
3. z którymi

4. którą
5. którego
6. Który

Ćwiczenie 26.C.5

1. Jaka
2. Z jakiego
3. O jakim

4. Jakich
5. Jakim
6. Z jakimi